

## **SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Sainte-Croix, M.R.C. de Lotbinière, tenue mardi le troisième jour du mois d'août en l'an deux mille dix, au lieu habituel des séances dudit conseil, à 20 : 00 heures.

Présents : **LE MAIRE :**  
Monsieur Jacques Gauthier

**LES CONSEILLERS :**  
Jean-Pierre Ducruc  
Berchmans Dancause  
Michel Routhier  
Michel Cameron

Absents : Jean Lafleur  
Gratien Tardif

Tous membres du conseil et formant quorum.

Directeur général et secrétaire-trésorier : Monsieur Bertrand Fréchette

Présence de 3 citoyens.

### **ORDRE DU JOUR**

Prière – Ouverture

- 1) Adoption de l'ordre du jour
- 2) Procès-verbal – Séance ordinaire du 06 juillet 2010
- 3) Municipalité de Sainte-Croix
  - Comptes à payer et transferts budgétaires
  - Adoption du règlement numéro 444-2010 concernant une politique de harcèlement en milieu de travail
- 4) Centre culturel et sportif de Sainte-Croix de Lotbinière inc.
  - Comptes à payer
- 5) Service des incendies de Sainte-Croix
  - Engagement – M. Dominic Lemay, pompier volontaire
- 6) Aménagement/urbanisme/développement  
Comité consultatif d'urbanisme (rapport 14 juillet 2010)
  - Dépôt
- Demande de dérogation mineure
  - Dossier M. Jimmy Fournier, lot 3 591 622
- 7) Voirie  
Développement résidentiel de la rue Tardif (phases 1 et 2) dossier 502628
  - Décompte progressif n° 2 (Les Excavations Ste-Croix inc.)
- Prolongement de la rue Leclerc et du chemin de l'Aqueduc
  - Décompte progressif n° 2 (Les Excavations Ste-Croix inc.)
- Lignage des chemins et rangs
  - Soumission(s)
- Circulation et signalisation
  - Avis de motion
- 8) Hygiène du milieu  
Gestion des cours d'eau

## **SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

- Adoption du règlement numéro 443-2010 concernant l'imposition d'une taxe spéciale (branche n° 24)

### 9) Loisirs et culture

Association des Loisirs et de la Culture de Sainte-Croix

- Demande d'appui pour disponibilité des terrains lots 3 591 639 et 3 592 518

Centre multifonctionnel

- Plans et devis préliminaires et définitifs (mandat)

Projet de relais touristique

- Esquisse format 3D (mandat)

Aménagement du parc Jean-Guy-Fournier

- Déplacement de la ligne électrique 3 phases (mandat Hydro-Québec)

La Petite Séduction

- État du coût net de l'évènement et financement

### 10) Varia

Archives

- Destruction annuelle

Période de questions

Levée de l'assemblée

185-2010

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que présenté.

186-2010

### **PROCÈS-VERBAL - SÉANCE ORDINAIRE DU 06 JUILLET 2010**

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire de la municipalité de Sainte-Croix du 06 juillet 2010 tel que transcrit au livre du procès-verbal des délibérations.

### **MUNICIPALITÉ DE SAINTE-CROIX**

187-2010

### **COMPTES À PAYER**

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

### **MUNICIPALITÉ**

#### **SALAIRES DE JUILLET 2010**

SALAIRES BRUTS DU AU 27 JUIN AU 24 JUIL- LET 2010	ADMINISTRATION (DIRECTION & TRAVAUX PUBLICS)	6 799.94	
	URBANISME	209.80	
	SALAIRES DES EMPLOYÉS DE L'ADMINIS- TRATION, SECRÉTAIRE TEMP., BRIGADE, POMPIERS, VOIRIE, RÉSEAU, COM. EMB., CONCIERGERIE T/JEUX & POLYVALENTE	22 287.79	
	AVANTAGES SOCIAUX	5 043.12	
	<b>SOUS-TOTAL</b>		<b>34 340.65</b>

#### **INSTITUTION(S) FINANCIÈRES(S) JUILLET 2010**

INSTITUTION(S) FINANCIÈRES(S)	FRAIS DE FINANCEMENT	160.00
	<b>TOTAL</b>	<b>34 500.65</b>



## SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010

<b>HYDRO-QUEBEC</b>		<b>3 272.87 (2)</b>	
234000681	ECLAIRAGE URBAIN 786829-787553	1 056.50	SERVICES JUIN
234050681	ECLAIRAGE RURAL 786894	127.56	SERVICES JUIN
270120681	ELECTRICITE - C/ COMM. 786415	433.44	SERVICES JUIN
241300681	ELECTRIC - P. STE-CROIX 786506	1 556.44	SERVICES JUIN
232000681	ELECTRICITE-GARAGE MUN. 786613	98.93	SERVICES JUIN
<b>LE RÉSEAU D'INFORMATION MUNICIPALE</b>		<b>282.19 (1)</b>	
219000494	COTISATION & ABONNEMENT - ADM.	282.19	ABONNEMENT ANNUEL
<b>LES JARDINS MARIE-VICTORIN (2002) INC.</b>		<b>1 414.49 (2)</b>	
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	514.09	FLEURS COM. EMB.
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	314.85	FLEURS COM. EMB.
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	147.22	FLEURS COM. EMB.
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	438.33	FLEURS COM. EMB.
<b>PETITE CAISSE</b>		<b>930.00 (3)</b>	
213000527	ENT. ET REP. - AMEUBLEMENT-ADM	90.00	RENFOUEMENT PETITE CAISSE
2308051725	MACH/OUTIL/EQUIP- AUTRES PARCS	215.00	RENFOUEMENT PETITE CAISSE
2308051725	MACH/OUTIL/EQUIP- AUTRES PARCS	135.00	RENFOUEMENT PETITE CAISSE
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	190.00	RENFOUEMENT PETITE CAISSE
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	300.00	RENFOUEMENT PETITE CAISSE
<b>POSTES CANADA</b>		<b>284.08 (1)</b>	
270290343	LA PETITE SÉDUCTION -TELE	284.08	PROGRAMMATION ET AVIS FERMETURE RUES
<b>QUINC. MAURICE HAMEL &amp; FILS</b>		<b>67.11 (1)</b>	
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	9.35	ATTACHE POUR ARBRES
222000526	ENT. & REP. - EQUIP. INCENDIE	20.33	MOUSSE NETTOYAGE PNEUS
232000650	PIECES ET ACCESSOIRES - VOIRIE	37.43	PILES ET MASSE
<b>REGIE DU BATIMENT DU QUEBEC</b>		<b>74.79 (1)</b>	
270121522	ENTRETIEN ASCENSEUR	74.79	REDEVANCE ANNUELLE
<b>SERRES LAMBERT ENR.</b>		<b>368.53 (1)</b>	
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	368.53	PAILLIS DE CÈDRE
<b>SIFTO CANADA CORP.</b>		<b>4 312.90 (1)</b>	
241200635	USINE EAU - PRODUITS CHIMIQUES	4 312.90	SEL ADOUCISSEUR
<b>SOCIÉTÉ DES AMIS DU MOULIN DU PORTAGE</b>		<b>225.00 (1)</b>	
269000494	PUBLI. - PROMOTION TERRITOIRE	225.00	ENTENTE PARTENARIAT CULTUREL
<b>SOCIÉTÉ MUTUELLE DE PRÉVENTION INC.</b>		<b>680.50 (1)</b>	
219000499	AUTRES FRAIS - ADM. GENERALE	680.50	FORFAIT JUILLET À DÉCEMBRE
<b>STANDARD LIFE</b>		<b>2 086.72 (1)</b>	
5513870000	ASS. COLLECTIVES A PAYER	2 086.72	POLICE 31722
<b>SYSTEMES SECURITE CONCEPT ENR.</b>		<b>325.08 (1)</b>	
222000451	LOC. EQUIP. INCENDIE ALARME	54.18	SERVICES 3 MOIS
241400451	LOCATION ALARME- DEGRILLEUR	54.18	SERVICES 3 MOIS
232000451	LOCATION ALARME	54.18	SERVICES 3 MOIS
241300451	LOCATION ALARME	54.18	SERVICES 3 MOIS
213000451	LOCATION - ALARME	54.18	SERVICES 3 MOIS
241200451	LOCATION ALARME	54.18	SERVICES 3 MOIS
<b>TELUS COMMUNICATIONS INC.</b>		<b>804.75 (1)</b>	
222000331	TEL.2464, & PAGETS (9)	127.21	SERVICES JUIN
241300331	TELEP. - P. STE-CROIX 926-2324	62.20	SERVICES JUIN
241400331	TELEPHONE DEGRILLEUR 926-2612	62.20	SERVICES JUIN
213000331	TELEPHONE HOTEL VILLE 926-3494	255.81	SERVICES JUIN
232000331	TELEPHONE - VOIRIE CELLULAIRES	211.91	SERVICES JUIN
261000331	TELEPHONE-URBANISME	85.42	SERVICES JUIN
<b>TELUS MOBILITE</b>		<b>177.53 (1)</b>	
270120331	TELEPHONE CELL.- C/COMM.	29.13	SERVICES JUIN
211000331	TELEPHONE CELL. 806-6809	54.53	SERVICES JUIN
232000331	TELEPHONE - VOIRIE CELLULAIRES	93.87	SERVICES JUIN
<b>VIDÉOTRON LTÉE</b>		<b>112.82 (1)</b>	
213000331	TELEPHONE HOTEL VILLE 926-3494	37.60	SERVICES AOÛT
232000331	TELEPHONE - VOIRIE CELLULAIRES	37.61	SERVICES AOÛT
261000331	TELEPHONE-URBANISME	37.61	SERVICES AOÛT

**Total : 59 719,11**

**SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

**COMPTES À PAYER DE JUILLET 2010**

<b>BANQUE NATIONALE DU CANADA</b>		<b>364,93 (8)</b>
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	111,01 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	30,00 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	82,52 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	36,66 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	30,91 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	34,88 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	39,31 ESSENCE INC.
222000631	ESSENCE -VÉHICULES INCENDIE	-0,36 ESCOMPTE & FRAIS
<b>BETON LAURIER INC.</b>		<b>1 879.37 (1)</b>
232000521	ENTR. REPAR. - VOIRIE	1 879.37 REBUS DE BÉTON ET ASPHALTE
<b>BIOLAB DIVISION THETFORD</b>		<b>292,46 (2)</b>
241200411	ANALYSE DE L'EAU	33.30 ANALYSE D'EAU
241200411	ANALYSE DE L'EAU	259.16 ANALYSE D'EAU
<b>BUROPLUS ST-EX</b>		<b>1 342,29 (4)</b>
213000670	PAPETERIE - FOUR., IMP. LIVRES	189.29 FOURNITURE DE BUREAU
270120526	ENTR.MACH, OUTILL, EQUIP.C/COM	917.11 CHAISES (25)
261000670	PAPETERIE - FOUR., IIMP.LIVRES	44.01 FOURNITURE DE BUREAU
213000670	PAPETERIE - FOUR., IMP. LIVRES	191,88 FOURNITURE DE BUREAU
<b>CAMPING BELLE-VUE INC.</b>		<b>8 800.00 (1)</b>
270150447	ENTENTE & ACT. SPEC. - T/JEUX	8 800.00 T/JEUX 1er VERSEMENT
<b>FEDERATION QUEBECOISE DES</b>		<b>11.04 (1)</b>
222000322	FRAIS DE MESSAGERIE INCENDIE	11.04 COLIS AÉRO-FEU
<b>FRECHETTE BERTRAND</b>		<b>56.45 (1)</b>
213000331	TELEPHONE HOTEL VILLE 926-3494	56.45 CELLULAIRE P/SÉDUCTION & AUTRES
<b>GENERATRICE DRUMMOND</b>		<b>1 207.10 (2)</b>
241200521	ENT.& REP. - USINE EAU POTABLE	651.36 ENTRETIEN GÉNÉRATRICE
241200521	ENT.& REP. - USINE EAU POTABLE	555.74 REMPLACER LE RELAIS FAUTE COMMUNE
<b>GROUPE CASTONGUAY INC.</b>		<b>2 189.52 (2)</b>
234050521	ENT. RESEAU ECLAIRAGE RURAL	87.91 SERVICES JUIN
234000521	ENT. RESEAU ECLAIRAGE URBAIN	610.81 SERVICES JUIN
270290343	LA PETITE SÉDUCTION -TELE	1 490.80 DÉPLACEMENT BANDEROLE ET ÉLECTRICITÉCHAPITEAU
<b>HYDRO-QUEBEC</b>		<b>2 096.79 (1)</b>
241200681	ELECTRICITE U/EAU POT. 786712	2 096.79 SERVICES JUILLET
<b>LABORATOIRE DE CANALISATIONS</b>		<b>3 447.63 (2)</b>
2304017721	DÉV. PROLONGEMENT RUE TARDIF	2 657.50 ESSAISUR CONDUITE AQUEDUC & ÉGOUT
2304017721	DÉV. PROLONGEMENT RUE TARDIF	790.13 ESSAID'ÉTANCHÉITÉCONDUITE AQUEDUC & VANNE
<b>LE GROUPE SPORTS-INTER PLUS</b>		<b>733.01 (1)</b>
270150522	ENTR. PARC J.G. FOURNIER T/J.	625.78 POUSSIÈRE À LIGNER
270150322	FRET ET MESSAGERIES T/JEUX	107.23 POUSSIÈRE À LIGNER
<b>LES EXCAVATIONS STE-CROIX INC.</b>		<b>56.44 (1)</b>
232000521	ENTR. REPAR. - VOIRIE	56.44 TRAVAUX PELLE RUE DESROCHERS (DÉTOUR ST-JEAN)
<b>LES PTITS MOTEURS ENR.</b>		<b>277.21 (3)</b>
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	236.77 RÉPARATION TAILLE-BORDURES
232000650	PIECES ET ACCESSOIRES - VOIRIE	20.18 FIL POUR DÉBROUSSAILLEUSE
232000526	ENT. ET REP. MACH./OUTIL./EQU.	20.26 COUTEAU TONDEUSE
<b>LOISIRS ET CULTURE ST-APO</b>		<b>80.00 (1)</b>
270150454	PERFECTIONNEMENT - TERR/JEUX	80.00 FORMATION T/JEUX
<b>MAGNOR</b>		<b>373.90 (1)</b>
241200635	USINE EAU - PRODUITS CHIMIQUES	373.90 POLYMÈRE
<b>MEUNERIE GERARD SOUCY INC.</b>		<b>90.30 (1)</b>
2304007721	PROL. LECLERC & CH. AQUEDUC	90.30 SEMENCE À GAZON FOSSÉS CHEMIN DE L'AQUEDUC
<b>MILOT, STEPHANE</b>		<b>57.60 (1)</b>
232000310	FRAIS DE DEPLACEMENT - VOIRIE	57.60 FRAIS DÉPLACEMENT JUIN & JUILLET
<b>MINISTERE DES RESSOURCES NATURELLES</b>		<b>36.00 (1)</b>
213000670	PAPETERIE - FOUR., IMP. LIVRES	36.00 AVIS DE MUTATION

## SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010

<b>MUN. SAINT-ANTOINE-DE-TILLY</b>		<b>2 166.66</b> (1)
222000454	FORMATION ET PERFECTIONNEMENT	2 166.66 FORMATION POMPIERS (EXTÉRIEUR) 3e PARTIE
<b>PLOMBERIE STE-CROIX INC.</b>		<b>19.70</b> (1)
241301521	ENT. & REP.- S/POMP. STE-CROIX	19.70 RÉPARATION POMPE DOSEUSE CHLORE
<b>PROTECTION INCENDIE PC</b>		<b>261.57</b> (2)
222001526	ENTR. & REPAR. EXT. & CYLINDRE	155.19 INSPECTION & AIR PACK
222001526	ENTR. & REPAR. EXT. & CYLINDRE	106.38 INSPECTION & AIR PACK
<b>QUINC. MAURICE HAMEL &amp; FILS</b>		<b>128.50</b> (5)
269000959	PART. - VILLE/ VILLAGE FLEURIS	2.12 ANNEAU D'ÉTANCHÉITÉ
232000650	PIECES ET ACCESSOIRES - VOIRIE	92.56 LOCATION TARIÈRE
232000521	ENTR. REPAR. - VOIRIE	19.27 DILUANT PEINTURE & VERNIS
232000521	ENTR. REPAR. - VOIRIE	22.45 ANCRAGE BÉTON
232000650	PIECES ET ACCESSOIRES - VOIRIE	-7.90 CRÉDIT LOCATION TARIÈRE
<b>RAY-CAR</b>		<b>177.59</b> (1)
2304007721	PROL. LECLERC & CH. AQUEDUC	133.19 PIERRE CONCASSÉE RUE LECLERC
2304017721	DÉV. PROLONGEMENT RUE TARDIF	44.40 PIERRE CONCASSÉE RUE TARDIF
<b>REAL HUOT INC.</b>		<b>348.74</b> (1)
241500521	ENTR. REPAR. - RESEAU D'EGOUTS	348.74 RÉPARATION RUE LECLERC
<b>RESTAURANT CHEZ LARRY</b>		<b>87.48</b> (1)
222000310	DEPLACEMENT & REPRE.- INCENDIE	87.48 REPAS FEU RUE MARIE-VICTORIN
<b>SIGNALISATION LEVIS INC.</b>		<b>58.59</b> (1)
235500649	PLAQUES DE RUES, SIGNALISATION	58.59 PANNEAU (MAX 50) RUE DU BATEAU
<b>SIMON LEMAY, EXCAVATION</b>		<b>34 107.44</b> (1)
2304017721	DÉV. PROLONGEMENT RUE TARDIF	33 932.48 TERRE ET SABLE
2308051721	AUTRES PARCS	174.96 TERRE ET SABLE
<b>STANDARD LIFE</b>		<b>2 086,72</b> (1)
5513870000	ASS. COLLECTIVES À PAYER	2 086,72 POLICE 31722 AOÛT
<b>STEM</b>		<b>73.37</b> (1)
232000526	ENT. ET REP. MACH./OUTIL./EQU.	73.37 SUPPORT DU DÉTECTEUR LASER
<b>TELU COMMUNICATIONS INC.</b>		<b>62.22</b> (1)
241200331	TELEPHONE - U/EAU 796-2180	62.22 SERVICES JUILLET
<b>TOSHIBA SOLUTIONS D'AFFAIRES</b>		<b>166.61</b> (1)
213000527	ENT. ET REP. - AMEUBLEMENT-ADM	166.61 PHOTOCOPIES AVRIL À JUIN
<b>TRANSPORT ADAPTE 'LOBICAR'</b>		<b>52 449.00</b> (1)
5411202000	CAISSE POPULAIRE NUMERO 11071	52 449.00 SUBVENTION 3e VERSEMENT

**Total : 115 586,23**

CERTIFICAT DE CRÉDITS SUFFISANTS # 08-2010

188-2010

### ADOPTION DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO 444-2010 CONCERNANT UNE POLITIQUE DE HARCÈLEMENT EN MILIEU DE TRAVAIL

**ATTENDU QUE** selon l'article 81.19 de la *Loi sur les normes du travail*, tout employeur doit prendre les moyens raisonnables pour éviter le harcèlement psychologique et faire cesser toute conduite répréhensible à ce sujet;

**ATTENDU QUE** l'adoption d'une politique figure parmi les moyens disponibles à la Municipalité afin de sensibiliser les différents intervenants du milieu et de prévenir les cas de harcèlement;

**ATTENDU QUE** les membres du conseil prônent le respect de l'être humain et ne veulent pas que soit toléré aucun écart de conduite en la matière;

**ATTENDU QU'**un avis de motion du présent règlement a régulièrement été donné à une séance de ce conseil tenue le sixième jour du mois de juillet 2010;

**ATTENDU QU'**il y a dispense de lecture pour ce dit règlement, les membres de ce conseil déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

**SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

**IL EST PROPOSÉ PAR: Berchmans Dancause**

**APPUYÉ PAR : Jean-Pierre Ducruc**

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le présent règlement portant le numéro 444-2010 est adopté et que ce conseil ordonne et statue ainsi qu'il suit :

**QUE** le règlement numéro 444-2010 décrit à l'alinéa précédent est annexé aux présentes et est comme s'il était au long cité;

**QUE** le présent règlement portant le numéro 444-2010 entrera en vigueur conformément à la loi.

**CENTRE CULTUREL ET SPORTIF DE SAINTE-CROIX DE LOTBINIÈRE INC.**

189-2010

**COMPTE À PAYER**

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement de ratifier les comptes payés et d'autoriser le paiement des comptes suivants :

**CENTRE CULTUREL**

**SALAIRES DE JUILLET 2010**

SALAIRES BRUTS DU 27 JUIN AU 24 JUILLET 2010	DIRECTEUR DES LOISIRS	873.08
	SALAIRES DES EMPLOYÉS DE LA MAINTENANCE	3 561.22
	AVANTAGES SOCIAUX	715.41
	<b>SOUS-TOTAL</b>	<b>5 149.71</b>

**FRAIS DE FINANCEMENT JUILLET 2010**

FRAIS DE FINANCEMENT	FRAIS BANCAIRES	65.00
	<b>TOTAL</b>	<b>5 214.71</b>

**COMPTES PAYÉS DE JUILLET 2010 – RATIFICATION**

<b>HYDRO-QUEBEC</b>		<b>801.53 (1)</b>	
270180681	ELECTRICITE - ARENA 748754	801.53	SERVICES JUIN
<b>MINISTERE DU REVENU DU QUEBEC</b>		<b>288.64 (1)</b>	
5513290000	T.P.S. A PAYER (FEDERAL)	1 189.75	REMISE AVRIL-MAI
5513390000	T.V.Q. A PAYER	1 873.81	REMISE AVRIL-MAI
5413995000	C.T.I. A RECEVOIR (T.P.S.)	-1 063.98	REMISE AVRIL-MAI
5413996000	R.T.I. A RECEVOIR (T.V.Q.)	-1 710.94	REMISE AVRIL-MAI
<b>STANDARD LIFE</b>		<b>981.46 (1)</b>	
5513870000	ASS. COLLECTIVE A PAYER	981.46	POLICE NO 31722
<b>TELUS COMMUNICATIONS INC.</b>		<b>313.89 (1)</b>	
270125331	TELEPHONE	313.89	SERVICES JUIN

**Total : 2 385.52**

**SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

**COMPTES À PAYER DE JUILLET 2010**

<b>CIMCO RÉFRIGÉRATION</b>	<b>3 033,87 (1)</b>
0270160521 ENTR. & RÉPAR. - RÉFRIGÉRATION	3 033,87 PIÈCES & ENT. SYSTÈME
<b>MUNICIPALITE DE SAINTE-CROIX</b>	<b>17 389,50 (2)</b>
270145421 ASSURANCES	16 578,00 MMQ 2010
270140414 SERVICES PROF. - INFORMATIQUE	811,50 CONTRAT D'ENTRETIEN
<b>PLOMBERIE STE-CROIX INC.</b>	<b>457,21 (1)</b>
0270160522 ENTR. & REPARATION- BATIMENT	457,21 ROBINETS D'ARRÊT (9)
<b>PRODUITS CAPITAL</b>	<b>261,42 (1)</b>
0270180660 PRODUITS D'ENTRETIEN	261,42 PRODUITS D'ENTRETIEN
<b>QUINCAILLERIE HAMEL &amp; FILS INC.</b>	<b>23,68 (1)</b>
0270165525 ENTR. & RÉPARATION- SURFAÇEUSE	23,68 FEUILLARD & PEINTURE
<b>RÉGIE DES ALCOOLS DES COURSES &amp; DES JEUX</b>	<b>924,00 (1)</b>
0270177499 PERMIS BAR	924,00 RENOUV. PERMIS
<b>ROGERS SANS-FIL</b>	<b>45,27 (1)</b>
0270125331 TELEPHONE	45,27 SERVICES JUILLET
<b>SOUDURE CONCEPT</b>	<b>460,26 (1)</b>
270160522 ENTR. & REPARATION- BATIMENT	460,26 PLAQUES STAINLESS (18)
<b>STANDARD LIFE</b>	<b>981,46 (1)</b>
5513870000 ASS. COLLECTIVE A PAYER	981,46 POLICE 31722 AOÛT
	<b>Total : 23 576,67</b>

**SERVICE DES INCENDIES DE SAINTE-CROIX**

190-2010

**ENGAGEMENT - M. DOMINIC LEMAY, POMPIER VOLONTAIRE**

IL est proposé par Michel Cameron, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'engager monsieur Dominic Lemay de Sainte-Croix pour agir à titre de pompier volontaire au sein du Service des incendies de Sainte-Croix, et ce selon les conditions d'embauche d'un pompier.

**AMÉNAGEMENT/URBANISME/DÉVELOPPEMENT**

**COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME (RAPPORT DU 14 JUILLET 2010)**

**DÉPÔT**

Dépôt du rapport du comité consultatif d'urbanisme de la séance régulière du 14 juillet 2010.

**DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE**

191-2010

**DOSSIER JIMMY FOURNIER, LOTS 3 591 622**

Le conseil municipal prend connaissance de la demande de dérogation mineure de M. Jimmy Fournier et localisée au : 66 rue du Bateau, Sainte-Croix, lot 3 591 622, qui vise à régulariser l'implantation de la résidence afin que la marge de recul arrière soit réduite de 8,0 mètres à 2,72 mètres tel que prévu au Règlement de zonage 389-2007, article 6.1.1.

Il prend également connaissance de la recommandation du comité consultatif d'urbanisme à l'effet de refuser cette demande.

Le conseil donne audience à tout intéressé désirant se faire entendre.

Après délibérations, il est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'accepter la demande de dérogation mineure de M. Jimmy Fournier, lot 3 591 622, tenant compte qu'il s'agit de régulariser l'implantation actuelle de la résidence.

**VOIRIE**

**DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL DE LA RUE TARDIF (PHASES 1 ET 2)**  
**DOSSIER 502628**

## **SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

### 192-2010 **DÉCOMPTE PROGRESSIF N<sup>o</sup> 02 (LES EXCAVATIONS STE-CROIX INC.)**

**ATTENDU** les résolutions numéros 096-2010 et 125-2010;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement de payer à « Les Excavations Ste-Croix inc. » la somme de 21 104,24 \$ relativement aux travaux pour le développement résidentiel de la rue Tardif (phases 1 et 2), telle que plus amplement détaillée aux factures numéros 004718 et 004722 datées du 16 juillet et 20 juillet 2010.

### **PROLONGEMENT DE LA RUE LECLERC ET DU CHEMIN DE L'AQUEDUC**

### 193-2010 **DÉCOMPTE PROGRESSIF N<sup>o</sup> 02 (LES EXCAVATIONS STE-CROIX INC.)**

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement de payer à « Les Excavations Ste-Croix inc. » la somme de 4 516,16 \$ relativement aux travaux pour le prolongement de la rue Leclerc et du chemin de l'Aqueduc, telle que plus amplement détaillée à la facture numéro 004721 datée du 16 juillet 2010.

### **LIGNAGE DES CHEMINS ET RANGS**

### 194-2010 **SOUMISSIONS**

Deux (2) soumissions reçues :

- |                        |              |
|------------------------|--------------|
| ➤ Lignco Sigma inc.    | 11 487,80 \$ |
| ➤ Signalisation Girard | 14 465,71 \$ |

Les prix indiqués incluent toutes taxes.

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement d'accepter la plus basse soumission et d'accorder le contrat d'entreprise à Lignco Sigma inc. pour le prix de 11 487,80 \$, incluant toutes taxes.

**QUE** le maire, Jacques Gauthier, et le directeur général et secrétaire-trésorier, Bertrand Fréchette, soient autorisés à signer ledit contrat d'entreprise.

### **CIRCULATION ET SIGNALISATION**

#### **AVIS DE MOTION**

Avis de motion est donné par Michel Routhier, que lors d'une séance ultérieure, il sera présenté un règlement concernant la circulation, le stationnement et autres règles concernant les chemins et la sécurité routière aux fins de modifier les annexes « A » relativement aux arrêts obligatoires, « D » relativement au lignage de rue, et « G » relativement à la limite de vitesse de 50 kilomètres dans certaines zones du règlement numéro 333-2004

Demande de dispense de lecture est faite pour ce règlement, tous ayant reçu copie dudit projet de règlement.

### **HYGIÈNE DU MILIEU**

#### **GESTION DES COURS D'EAU**

### 195-2010 **ADOPTION DU RÈGLEMENT NUMÉRO 443-2010 CONCERNANT L'IMPOSITION D'UNE TAXE SPÉCIALE (BRANCHE N<sup>o</sup> 24)**

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Lotbinière a compétence en matière de gestion des cours d'eau pour le territoire de Sainte-Croix selon les dispositions du Code municipal du Québec;

**CONSIDÉRANT QUE** la MRC de Lotbinière a tenu une assemblée des intéressés le 13 avril 2010 relativement aux travaux d'entretien de la branche n<sup>o</sup>24, soit du chaînage 0+000 au chaînage 0+682.20, située sur le territoire de Sainte-Croix;

## **SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article n° 979 du Code municipal du Québec et de l'article n° 205 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, toute municipalité locale peut imposer et prélever annuellement, par voie de taxation directe, sur les biens-fonds imposables des contribuables y intéressés de la municipalité, toute somme de deniers nécessaires pour l'exécution de travaux décrétés dans les cours d'eau municipaux;

**ATTENDU QU'**un avis de motion du présent règlement a régulièrement été donné à une séance de ce conseil tenue le 06 juillet 2010;

**ATTENDU QU'**il y a dispense de lecture pour ce dit règlement, les membres de ce conseil déclarent l'avoir lu et renoncent à sa lecture;

**IL EST PROPOSÉ PAR :** Michel Cameron

**APPUYÉ PAR :** Michel Routhier

**ET RÉSOLU UNANIMEMENT**

**QUE** le règlement numéro 443-2010 est adopté et qu'il est statué et ordonné par le présent règlement ainsi qu'il suit, savoir :

**QUE** le règlement numéro 443-2010 décrit à l'alinéa précédent est annexé aux présentes et est comme s'il était au long cité;

**QUE** le présent règlement portant le numéro 443-2010 entrera en vigueur conformément à la loi.

### **LOISIRS ET CULTURE**

#### **ASSOCIATION DES LOISIRS ET DE LA CULTURE DE SAINTE-CROIX**

196-2010

#### **DEMANDE D'APPUI POUR DISPONIBILITÉ DES TERRAINS LOTS 3 591 639 ET 3 592 518**

**ATTENDU** la demande datée du 16 juillet 2010 du comité de développement de l'Association des Loisirs et de la Culture de Sainte-Croix relativement à une demande d'appui de la municipalité pour l'utilisation d'une partie des terrains des lots 3 591 639 et 3 592 518 en vue d'une construction future d'un escalier et de sentiers pédestres;

**ATTENDU QU'**un projet de localisation de l'infrastructure projetée a été présenté en format PowerPoint lors d'une activité publique du « Comité familles » le dimanche 04 octobre 2009;

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'appuyer l'Association à la poursuite de leur démarche dans ce projet et pour lequel les lots municipaux mentionnés au préambule se prêtent très bien à cette réalisation (escalier et sentiers).

#### **CENTRE MULTIFONCTIONNEL**

197-2010

#### **PLANS ET DEVIS PRÉLIMINAIRES ET DÉFINITIFS (MANDAT)**

**ATTENDU** l'offre de service de Monique Brunet, architecte, datée du 9 juillet 2010 afin de préparer les plans et devis préliminaires et définitifs relativement au projet de construction d'un centre multifonctionnel, pour le prix de 19 188,75 \$, incluant toutes taxes;

**ATTENDU QU'**aucun mandat de surveillance des travaux et de coordination d'œuvre d'art ne peut-être accordé pour le moment n'ayant aucune date de réalisation des travaux et confirmation de subvention;

**IL** est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement de mandater Monique Brunet, architecte, à procéder à la préparation desdits plans et devis préliminaires et définitifs selon l'offre présentée et pour le prix de 19 188,75 \$.

## SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010

### PROJET DE RELAIS TOURISTIQUE

198-2010

#### ESQUISSE FORMAT 3 D (MANDAT)

**ATTENDU** l'offre de service de Monique Brunet, architecte, datée du 9 juillet 2010 afin de préparer une esquisse format 3D concernant le projet de relais touristique, pour le prix de 1 650 \$, copies et taxes en sus;

**IL** est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Michel Routhier, et résolu unanimement de mandater Monique Brunet, architecte, à procéder à la préparation de ladite esquisse format 3D selon l'offre présentée.

### AMÉNAGEMENT DU PARC JEAN-GUY-FOURNIER

199-2010

#### DÉPLACEMENT DE LA LIGNE ÉLECTRIQUE 3 PHASES (MANDAT HYDRO-QUÉBEC)

**ATTENDU QU'**il est requis de procéder au déplacement de la ligne électrique 3 phases d'Hydro-Québec localisée sur les lots municipaux 3 590 822 et 3 592 249 afin de permettre l'aménagement futur des aires de jeux et bâtiment multifonctionnel;

**ATTENDU QUE** l'estimation des coûts pour la réalisation du projet est de 66 630,98 \$, taxes incluses, laquelle peut varier de  $\pm 30\%$ ;

**ATTENDU QUE** la municipalité demande à ce qu'Hydro-Québec réalise ces travaux dès cet automne en vue de compléter son aménagement dès le printemps 2011;

**ATTENDU QUE** des frais d'honoraires professionnels sont à prévoir;

**IL** est proposé par Jean-Pierre Ducruc, appuyé par Berchmans Dancause, et résolu unanimement d'accepter la proposition d'Hydro-Québec pour le déplacement de la ligne 3 phases et de leur demander de procéder dès cet automne.

**QUE** Jacques Gauthier, maire, et Bertrand Fréchette, directeur général et secrétaire-trésorier, sont autorisés à signer les ententes à intervenir entre les parties.

### LA PETITE SÉDUCTION

200-2010

#### ÉTAT DU COÛT NET DE L'ÉVÈNEMENT ET FINANCEMENT

##### Dépenses :

- Hébergement (La Maison Annick inc.)	1 000,00 \$
- Hébergement (Econo Lodge St-Apollinaire)	830,72 \$
- Location chapiteau (Chapiteau Rive-Sud inc.)	2 144,62 \$
- Location toilettes chimiques (Sani-John inc.)	496,65 \$
- Navette (Transport Émilus Lemay inc.)	677,25 \$
- Son et éclairage (Teksho inc.)	3 555,56 \$
- Éclairagiste (Jean-François Marcoux)	150,00 \$
- Installation et sonorisation (Réjean Julien)	451,50 \$
- Buffet (Restaurant chez Larry)	5 406,50 \$
- Repas (Restaurant chez Larry)	100,07 \$
- Repas (Resto Loucy)	444,19 \$
- Buffet réunions (Métro Ste-Croix)	139,70 \$
- Décoration (Les Magasins Korvette)	103,45 \$
- Publicité (Document Express enr.)	773,63 \$
- Poste publicité buffet (Postes Canada)	137,05 \$
- Poste publicité fermeture de rues (Postes Canada)	147,03 \$
- Poste publicité programmation (Postes Canada)	137,05 \$
- Kiosque (Quincaillerie Hamel & Fils)	928,54 \$
- Scène (Quincaillerie Hamel & Fils)	356,85 \$
- Décoration (Quincaillerie Hamel & Fils)	176,57 \$
- Bannière (Impressions JKL inc.)	650,61 \$
- Livre antique (Astuce Décors inc.)	903,00 \$
- Envolée de colombes (Colombe du ciel inc.)	389,42 \$
- Décoration (Domaine Joly-De Lotbinière)	134,00 \$

## SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010

- Frais de déplacement (Bertrand Fréchette)	41,54 \$
- Musiciens (4) (Domaine Joly-De Lotbinière)	400,00 \$
- Installation électricité temporaire (Hydro-Québec)	351,86 \$
- Réparation kiosque brisé (Domaine Joly-De Lotbinière)	1 653,62 \$
- Banderole et électricité au chapiteau (Groupe Castonguay inc.)	1 490,80 \$

**Sous-total :** 24 171,78 \$

(-) Retour de taxes (TPS) -1 018,69 \$

**Coût net des dépenses :** 23 153,09 \$

### Recettes :

(-) Tourisme Chaudière-Appalaches	1 500,00 \$
(-) Tourisme Lotbinière	300,00 \$
(-) Programme Action Bénévole	200,00 \$
(-) Vente des billets de la fête finale (buffet familial)	2 610,00 \$

**Total des recettes :** 4 610,00 \$

**Coût net du projet avant financement :** 18 543,09 \$

### Financement :

(-) Fonds des activités financières (02 70290 343)	10 000,00 \$
(-) Affectations budgétaires promotion industrie & commerce (02 62100 341)	8 543,09 \$
	<u>0,00 \$</u>

## AUTRES DÉPENSES D'IMMOBILISATIONS AU PARC DÉTENTE :

### Dépenses :

- Coffrage, treillis, ancrage et muret (Quincaillerie Hamel & Fils)	922,80 \$
- Enseigne et pieux (Quincaillerie Hamel & Fils)	117,88 \$
- Poubelles (Quincaillerie Hamel & Fils)	141,31 \$
- Poubelles (Main-d'œuvre)	350,00 \$
- Dalles (Béton Laurier inc.)	2 316,20 \$
- Deux voyages de sable (Simon Lemay, Excavation)	237,04 \$

**Sous-total :** 4 085,23 \$

(-) Retour de taxes (TPS) -165,46 \$

**Coût net des dépenses :** 3 919,77 \$

### Financement :

(-) Fonds des activités d'investissement (23 08051 721)	2 167,00 \$
(-) Affectations budgétaires promotion territoire/touristique (23-08100-721)	1 752,77 \$
	<u>0,00 \$</u>

### Autre information :

Main-d'œuvre municipale 433,5 heures (exclu les employés cadres) ± 7 935,00 \$

IL est proposé par Michel Routhier, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'accepter l'état présenté.

## VARIA

### ARCHIVES

### DESTRUCTION ANNUELLE

**SUITE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 03 AOÛT 2010**

**IL** est proposé par Michel Cameron, appuyé par Jean-Pierre Ducruc, et résolu unanimement d'autoriser le directeur général et secrétaire-trésorier à procéder à la destruction annuelle des archives selon la liste présentée et datée du 03 août 2010.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

202-2010

**LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE**

**IL** est proposé par Berchmans Dancause, appuyé par Michel Cameron, et résolu unanimement de lever la présente séance à 20 : 52 heures.

---

Jacques Gauthier  
Maire

---

Bertrand Fréchette  
Directeur général et secrétaire-trésorier

Je, Jacques Gauthier, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal du Québec.